

Hiroshima NOW

11

2024

中文 No. 31

“Hiroshima NOW”是广岛市多语言信息月刊”，从广岛市的宣传报“广岛市民和市政”中部分摘取发布的月刊。

有中文、日语、英语、西班牙语、越南语、葡萄牙语版本。

“Hiroshima NOW”可以在国际市民交流课的网页(https://hircd.jp/hiroshima_now)中浏览。另外，在市内公共设施等处可以自由拿取。

“广岛市民和市政”、可以登录广岛市的官方网站浏览。

“广岛市民和市政”、通过自动翻译还可以浏览英语，中文，韩语，葡萄牙语，西班牙语，越南语，菲力宾语等页面。

话 题

- 有关可以选择入学小学
- 扩大儿童抚养补贴制度
- 支援母子生活的设施
- 新冠、流感的定期疫苗接种
- 儿童保育托管制度
- 小学入学前的体检
- 最低工资上调了
- 2024年11月、12月30日~1月3日的假日扔垃圾日程表

发行·编辑

公益财团法人广岛和平文化中心 国际市民交流课

〒730-0811 广岛县广岛市中区岛町 1-5

电话. 082-242-8879 传真. 082-242-7452

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

Website: https://h-ircd.jp/hiroshima_now

“Hiroshima NOW”每月发行，如果需要请通过下方电子邮箱联系我们。



有关可以选择入学小学

入学する小学校を変更できます 「ひろしま市民と市政」10月1日号(P2)

如果即将入学的小学的学生非常多时*、可以选择其他学校。

※下方表格为2025年4月1日入学的指定小学和可以选择的小学

■ 申请期间

从2025年1月末收到广岛市发送的入学通知书到2月中旬

※如果班级名额已满，可能会结束受理。

■ 申请方法

携带入学通知书、去教育委员会学事科或想入学的学校。

※广岛市在2025年1月末邮寄入学通知书。



可以入学的学校

区	指定学校	可以入学的学校
中区	千田小学校	竹屋小学校、中岛小学校、吉岛东小学校
东区	牛田小学校	早稻田小学校、牛田新町小学校、尾长小学校、白岛小学校
南区	宇品小学校	宇品东小学校、翠绿町小学校、元宇品小学校
西区	井口小学校	鈴峰小学校、井口明神小学校、井口台小学校、五日市东小学校、五日市南小学校
安佐南区	川内小学校	绿井小学校、中筋小学校、古市小学校、梅林小学校、口田东小学校、口田小学校
	伴小学校	安北小学校、安西小学校、伴东小学校、大塚小学校、伴南小学校、久地南小学校
	祇园小学校、山本小学校、春日野小学校	古市小学校、大町小学校、长束小学校、原小学校、原南小学校、长束西小学校
佐伯区	乐乐园小学校	五日市中央小学校、五日市南小学校
	石内北小学校	大塚小学校、伴南小学校

详情可浏览广岛市的网页，届时邮寄的入学通知书中也有介绍。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/education/301920.html>

咨询：教育委员会学事课 电话. 082-504-2975



扩大儿童抚养补贴制度

児童扶養手当の制度が拡充されます 「ひろしま市民と市政」10月1日号（P2）

儿童抚养补贴是指发放给单亲家庭等养育儿童的补贴。从11月份开始，放宽了领取儿童抚养补贴的收入限额，以及提高了第3个孩子以后的补贴增额。

■ 放宽了收入限额

儿童抚养补贴分“全部支付”和“一部分支付”，是根据前一年的收入等算出。详情如下。

领取资格人（孤儿等抚养者除外）的收入限额表

前一年的 抚养人数	种类	全部支付		一部分支付	
		10月份前	11月份开始	10月份前	11月份开始
0人		490,000 日元	690,000 日元	1,920,000 日元	2,080,000 日元
1人		870,000 日元	1,070,000 日元	2,300,000 日元	2,460,000 日元
2人		1,250,000 日元	1,450,000 日元	2,680,000 日元	2,840,000 日元

这个扩大政策，可以让更多低收入的人领取到儿童抚养补贴。

■ 第3个孩子以后的增额

第3子以后的的增额提高了，与第2子的增额相同。

	10月份前	11月份开始
全部支付	6,450 日元	10,0750 日元
一部支付	3,230 円～6,440 日元	5,380 円～10,740 日元

※儿童抚养补贴中的一部分支付的金额是根据收入决定。

情请查看广岛市役所的主页，或者咨询居住区的区役所福祉课。

广岛市役所的主页：<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/84/4612.html>



区役所の福祉课

区	电话.	区	电话.
中区	082-504-2569	安佐南区	082-831-4945
东区	082-568-7733	安佐北区	082-819-0605
南区	082-250-4131	安芸区	082-821-2813
西区	082-294-6342	佐伯区	082-943-9732

支援母子生活的设施

母子の生活を支える施設があります「ひろしま市民と市政」10月1日号（P2）

为了让妈妈和孩子一起安心生活、能够自立，“母子生活支援设施”提供生活、住宅、养育、就业等综合援助。

广岛市现在有 4 个母子生活支援设施。与配偶或伴侣、死别・分离，养育未满 18 岁孩子的女性，以及有同等此情况的人可以入住。

入住条件

没有配偶的女性，或者同等情况的女性在生活上有很多困难，孩子的养育等方面需要支援的人。

支援内容

- 提供安全・安心的居室
- 儿童养育支援
- 离婚、借款等生活上各种困难的咨询和相关机构的同行
- 心理治疗师对于心理咨询等提供心理护理
- 提供就业信息，以及职业介绍所同行等就业支援

母子生活支援设施

- 广岛和光园（南区宇品东 3 丁目 6-26） 电话.082-254-0480
- Maison cuore（南区段原山崎 1 丁目 4-23） 电话.082-209-2633
- 樱苑（西区草津东 2 丁目 20-19） 电话.082-271-4391
- 高松高地（安佐北区龟山 5 丁目 45-24） 电话.082-812-2045

咨询：区役所福祉课



区	电话.	区	电话.
中区	082-504-2569	安佐南区	082-831-4945
东区	082-568-7733	安佐北区	082-819-0605
南区	082-250-4131	安芸区	082-821-2813
西区	082-294-6342	佐伯区	082-943-9732



新冠、流感的定期疫苗接种

新型コロナ、インフルエンザの定期接種「ひろしま市民と市政」10月15日号（P3）

新冠疫苗的特例临时接种于 2024 年 3 月 31 日结束。从本年度开始，与流行性感冒相同为定期接种。

区分	新冠	流行性感
对象	<ul style="list-style-type: none"> ● 65 岁以上 ● 60~64 岁，心脏、肾脏或呼吸器功能有障碍，日常生活受到极度限制的人，人类免疫缺陷病毒（HIV）导致的免疫功能受损，日常生活几乎不能自理的人（相当于残疾人手册 1 级） 	
接种期间 / 次数	接种期间：到 2025 年 1 月 31 日为止 接种次数：1 次 ※各医院的接种开始日期不同，请咨询医疗机构。	
自己负担額	3,200 日元	1,600 日元
	生活保护家庭和非课税家庭免费（要确认）。 ※接种当天，请带好确认证件。	
接种方法	请带好定期接种对象的证件（个人番号卡、驾照、保险证等）去医疗机构。需要在窗口填写预诊票等。※没有接种券。	
市官网	https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/korona/206315.html 	https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/72/296034.html 

▶ 上述接种对象以外的人，接种费用自己负担。

咨询：

· 广岛市新冠状疫苗咨询窗口 电话. 082-504-2957

· 区保健中心

区	电话.	区	电话.
中区	082-504-2528	安佐南区	082-831-4942
东区	082-568-7729	安佐北区	082-819-0586
南区	082-250-4108	安芸区	082-821-2809
西区	082-294-6235	佐伯区	082-943-9731



儿童保育托管制度

こども誰でも通園制度「ひろしま市民と市政」10月15日号(P7)

即使父母没有工作，也可以把孩子放保育园托管。托管时间为每月10小时，以1小时为单位。
详情请查看市役所官网。

对象者：居住在广岛市内，没有上过保育园的6个月～3岁的孩子

费用：每小时300日元

申请：11月1日（周五）开始、广岛市役所官网在线申请。

<https://ttzk.graffer.jp/city-hiroshima/smart-apply/apply-procedure-alias/daretsu/door>

登录后，与保育园进行面谈。本年度的托管期间是到2025年3月31日（周一）为止。关于2025年4月以后的托管未定。

咨询：幼保给付课 电话 082-504-2154



小学入学前的体检

就学时健康診断のご案内「ひろしま市民と市政」10月15日号(P7)

以2025年4月入小学的孩子为对象，广岛市役所邮寄了健康检查实施日等通知书。对入学前必要的治疗等有帮助。

实施时间：2024年10月31日（周四）～12月5日（周四）

实施场所：广岛市立各小学

详情请查看广岛市役所的主页，或者咨询教育委员会健康教育课。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/318/397813.html>

咨询：教委委员会健康教育课 电话. 082-504-2491



最低工资上调了

最低賃金が変わりました 「ひろしま市民と市政」10月15日号(P7)

从2024年10月开始，广岛县的最低工资（时给）※上调为1020日元。这个金额适用于在广岛县工作的所有劳动者。

咨询：广岛劳动局工资室 电话 082-221-9244

2024年11月、12月30日～1月3日的假日扔垃圾日程表

2024年11月の休日と12月30日～1月3日のごみの収集スケジュール

节假日时，居住地区的垃圾收集日程如下：

🗑️ 垃圾的收集日程 🗑️

○・・・可以扔 ✖・・・不可以扔

节假日	可燃垃圾 塑料瓶・回收塑料	资源垃圾・有害垃圾 不可燃垃圾・其他塑料
11月4日（周一） “文化日”的换休	✖	○
12月30日（周一）	○	✖
12月31日（周二）～ 1月3日（周五）	✖	✖

😊 关于1月4日（周六）的特别收集

以下地区将于1月4日（周六）实施特别收集垃圾。

- 周五是“可燃垃圾”收集日的地区→1月4日（周六）收集“可燃垃圾”。
- 周五是“塑料瓶・回收塑料”的收集日的地区→1月4日（周六）收集“塑料瓶・回收塑料”。

※周五是“资源垃圾、有害垃圾、不可燃垃圾、其他塑料”的收集日的地区，1月4日（周六）没有收集。

※关于扔垃圾的方法和分类，请看广岛市官网主页。➡



详情请拨打下方电话咨询

咨询：业务第一课 电话. 082-504-2220

